

69

Castillo Grau & Asociados

ABOGADOS

Señores
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Bogotá, D.C.

1

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-129638- -00002-0000

Fecha: 2009-01-23 14:14:41 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tra. 11 PATENTE IYII Eve: 378 FASE NACIONAL I
Act. 444 RESPUESTA REQUE Folios: 22

Re.: Código 011-378-444
Expediente No. 08-129.638
Fase nacional de Solicitud
de Patente PCT
SYNTHES GmbH

En relación con el expediente de la referencia y dando cumplimiento a la última providencia recaída sobre este asunto por medio del presente escrito me permito manifestarles lo siguiente:

1. Acompaño el documento que acredita la cesión de los inventores George MIKHAIL – Glen PIERSON a la sociedad Synthes (U.S.A.) de la solicitud cuya prioridad se reclama en la Solicitud Internacional, el cual se encuentra debidamente legalizado y oficialmente traducido.
2. Acompaño el documento que acredita la cesión de la solicitud cuya prioridad se reclama en la Solicitud Internacional de la sociedad Synthes (U.S.A.) a favor de la sociedad Synthes GmbH, el cual se encuentra debidamente legalizado y oficialmente traducido.

Renuncio al término faltante de traslado, y les solicito ordenar la publicación del extracto.

De Ustedes Atentamente,

LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE
T.P. No. 68.995 del C.S.J.

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

70

2

1. Country: **United States of America**

This public document

2. has been signed by **Norman Goodman**

3. acting in the capacity of **County Clerk**

4. bears the seal/stamp of the county of **New York**

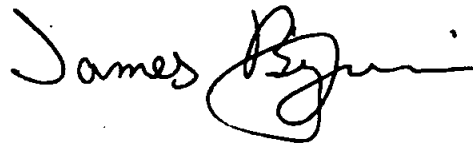
Certified

5. At New York, New York 6. the 12th day of November 2008

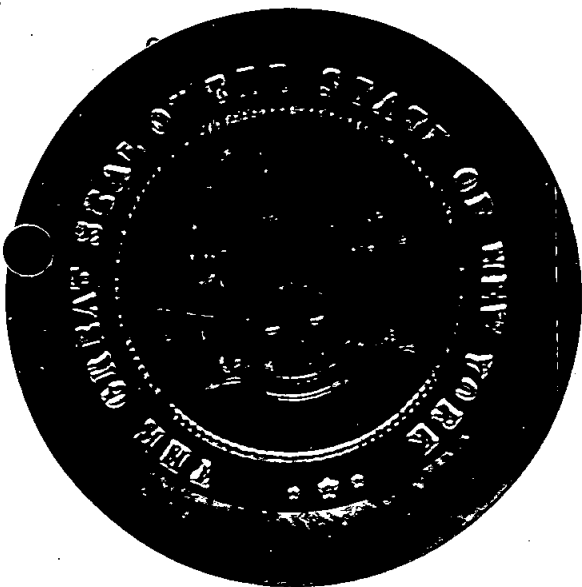
7. by Special Deputy Secretary of State, State of New York

8. No. NYC-10634922A

10. Signature



James Bizzarri
Special Deputy Secretary of State



VERIFICATION

State of New York)

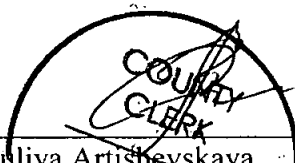
ss:

County of New York)

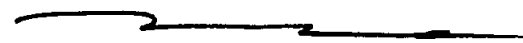
I verify that the attached document identified as:

Assignment

is a true copy of the document as executed on June 25, 2007 by **Synthes (U.S.A.) to Synthes GmbH** in all geographic locations except Canada and Unites States of America in connection with **U.S. Patent Application Serial No. 11/746,175** filed on **May 9, 2007** and **U.S. Provisional Patent Application Serial No. 60/799,428** filed on **May 9, 2006**.


Yuliya Artishevskaya

Subscribed and sworn to before me this 12 day of November of 2008.


Notary Public

JEFFREY GOLKIN
NOTARY PUBLIC, State of New York
No. 02604835333
Qualified in New York County
Commission Expires February 14, 2010

71
④

ASSIGNMENT

WHEREAS, Synthes (U.S.A.), ASSIGNOR, a Pennsylvania Partnership organized under the laws of the Commonwealth of Pennsylvania and having a place of business at 1302 Wrights Lane East, West Chester, PA 19380, has all right, title and interest in United States Patent Application No. 11/746,175, which was filed with the United States Patent and Trademark Office on May 9, 2007, entitled Nail System And Method For An Olecranon Osteotomy and all inventions described, disclosed or claimed therein (hereinafter "the Invention"), which is identified by Woodcock Washburn LLP Attorney Docket No. SYNT-0034, and which claims priority to United States Provisional Application No. 60/799,428, filed on May 9, 2006, identified by Woodcock Washburn LLP Docket No. SYNT-0012.

AND WHEREAS, Synthes GmbH, ASSIGNEE, a Swiss Company organized under the laws of Switzerland and having a place of business at Eimattstrasse 3, Oberdorf, Switzerland CH-4436, is desirous of obtaining the entire right, title and interest to and under the Invention, including the right to bring an action and recover damages for past infringements, if any, in all geographic locations except the United States and its possessions and territories, Canada and its possessions and territories, the Bahamas, and Bermuda (hereinafter "the Excluded Geographic Locations").

(Assignor and Assignee hereby authorize and request the practitioners at Customer No. 53443, at Woodcock Washburn LLP, to insert the Woodcock Washburn LLP Docket Number, the filing date, and application number of this application when known.)

AND WHEREAS, ASSIGNOR, is desirous of assigning its entire right, title and interest to the Invention in all geographic locations except the Excluded Geographic Locations to the ASSIGNEE, including the right to bring an action and recover damages for past infringement, if any.

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, the said ASSIGNOR, has sold, assigned, transferred and set over, and does hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, all ASSIGNOR'S rights, title and interest in the Invention in all geographic locations except the Excluded Geographic Locations including the right to bring an action and recover damages for past infringement, if any; and all rights, title and interest in any corresponding patent applications and all divisions, renewals and continuations thereof, and all Patents which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof; and all forms of industrial property protection, including, without limitation, patents, utility models, inventors' certificates and designs which may be granted for said Invention in all geographic locations except the Excluded Geographic Locations, and all extensions, renewals and reissues thereof.

NOW, THEREFORE, ASSIGNEE shall obtain all said rights, title and interest in the Invention in all geographic locations except the Excluded Geographic Locations.

AND ASSIGNOR HEREBY covenants and agrees that it has not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND ASSIGNOR HEREBY further covenants and agrees that it will communicate to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, any facts known to it respecting said Invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing, and reissue applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper protection for said Invention in all geographic locations except the Excluded Geographic Locations.

AND ASSIGNOR HEREBY further covenants and agrees that it has read this Assignment, knows and understands its contents, and comprehends and agrees to all of its terms, conditions and meanings and their significance.

IN TESTIMONY WHEREOF, the person executing this Assignment in a representative capacity on behalf of the ASSIGNOR warrants that he is fully authorized and empowered to do so and sets his hand and seal the day and year set with his signature.

ASSIGNOR: Synthes (U.S.A.)

David J. Klann Authorized to sign on behalf of Synthes (U.S.A.)

Signature: _____

Position/Title: Patent Counsel

Address: 1302 Wrights Lane East
 West Chester, Pennsylvania 19380

Date: 25-July-07

NEW YORK
COUNTY

State of New York }
County of New York, } ss.:

672680

Form 1

I, NORMAN GOODMAN, County Clerk and Clerk of the Supreme Court of the State of New York, in and for the County of New York, a Court of Record, having by law a seal,
DO HEREBY CERTIFY pursuant to the Executive Law of the State of New York, that

Jeffrey Adkin

whose name is subscribed to the annexed affidavit, deposition, certificate of acknowledgment or proof, was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York duly commissioned, sworn and qualified to act as such; that pursuant to law, a commission or a certificate of his official character, with his autograph signature has been filed in my office; that at the time of taking such proof, acknowledgment or oath, he was duly authorized to take the same; that I am well acquainted with the handwriting of such NOTARY PUBLIC or have compared the signature on the annexed instrument with his autograph signature deposited in my office, and I believe that such signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand affixed my official seal this

NOV 12 2008
FEE PAID \$3.00

Norman Goodman

County Clerk and Clerk of the Supreme Court, New York County

Commonwealth of Pennsylvania)
) SS.:
County of Chester)

On June 25, 2007, before me, Carrie A. McPherson, Notary Public, personally appeared David J. Klann, personally known to me on the basis of satisfactory evidence to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal

Carrie A. McPherson

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
Notarial Seal
Carrie A. McPherson, Notary Public
West Chester Boro, Chester County
My Commission Expires Jan. 27, 2010
Member, Pennsylvania Association of Notaries

ASSIGNEE: Synthes GmbH

David J. Klann Authorized to sign on behalf of Synthes GmbH

Signature: DS 29.12

Position/Title: Patent Counsel

Address: Eimattstrasse 3, Oberdorf,
Switzerland CH-4436

Date: 25-Jun-07

Commonwealth of Pennsylvania)
) SS.:
County of Chester)

On June 25, 2007, before me, Carrie A. McPherson, Notary Public, personally appeared David J. Klann, personally known to me on the basis of satisfactory evidence to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal

Carrie A. McPherson

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
Notarial Seal
Carrie A. McPherson, Notary Public
West Chester Boro, Chester County
My Commission Expires Jan. 27, 2010
Member, Pennsylvania Association of Notaries

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 11.178 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, hecha por Maria Mercedes Uricoechea, traductora/intérprete oficial según Res. 10607 del 31 de diciembre de 1981, expedida por el Ministerio de Justicia. Bogotá, 9 de enero de 2009.

Documento de CESIÓN de **SYNTHESES (USA) A SYNTHESES GmbH**. Legalizaciones subsiguientes.

CESION

POR CUANTO, **Synthes (USA)**, la CEDENTE, una Sociedad Colectiva de Pennsylvania, constituida de conformidad con las leyes de la Mancomunidad de Pennsylvania, con sede principal situada en 1302 Wrights Lane East, West Chester, PA 19380, tiene todo el derecho, título e interés en la Solicitud de Patente U.S. Serie No. 11/746,175, la cual fue radicada en la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos el 9 de mayo de 2008, titulada **SISTEMA Y MÉTODO DE ANCLAJE PARA OSTEOTOMÍA DEL OLÉCRANON** [*NAIL SYSTEM AND METHOD FOR AN OLECRANON OSTEOTOMY*], (en adelante, la "Invención") identificada por Woodcock Washburn LLP, Expediente SYNT-0034 y la cual reclama prioridad a la Solicitud Provisional U.S No. 60/799.428 radicada el 9 de mayo de 2006, identificada por Woodcock Washburn LLP, Expediente No. SYNT-0012.

Y POR CUANTO, **Synthes GmbH**, la CESIONARIA, una Sociedad suiza, constituida de conformidad con las leyes de Suiza y con sede situada en Eimattstrasse 3, CH-4436 Oberdorf, Suiza, desea obtener el derecho, título e interés completos en y bajo dicha invención, incluido el derecho de iniciar acción y recuperar daños y perjuicios por infracciones pasadas, a que hubiere lugar en todos los lugares geográficos salvo en los Estados Unidos y sus posesiones y territorios, Canadá y sus posesiones y territorios, las Bahamas y Bermuda (referidos en adelante como ("los Lugares Geográficos Excluidos")).

Maria Mercedes Uricoechea T
Traductora Juramentada
Resolución 10607/81 Minjusticia

25
14

(Por la presente, la Cedente y la Cesionaria autorizan y solicitan a los profesionales del Cliente No. 53443, en Woodcock Washburn LLP, que inserten el No. de Expediente de Woodcock Washburn LLP, la fecha de radicación y el número de solicitud de esta solicitud cuando los conozcan)

Y POR CUANTO, la CESIONARIA desea ceder el derecho, título e interés completos en la Invención, en todos los lugares geográficos, excepto los Lugares Geográficos Excluidos a la CESIONARIA, incluido el derecho de instaurar acción y recuperar daños y perjuicios por violación, a que hubiere lugar;

AHORA Y POR CONSIGUIENTE, por un pago bueno y oneroso, cuyo recibo se acusa aquí, dicha CEDENTE ha vendido, cedido, transferido y entregado y por medio de este documento vende, cede, transfiere y entrega a dicha CESIONARIA, a sus sucesores, , representantes legales y cesionarios, todos los derechos, título e interés de la CEDENTE en la Invención en todos los lugares geográficos, excepto los Lugares Geográficos Excluidos, incluido el derecho de instaurar acción y recuperar daños y perjuicios por violaciones pasadas, a que hubiere lugar; y todos los derechos, título e interés en cualquier solicitud de patente correspondiente y en todas las divisiones, renovaciones y continuaciones de la misma, y todas las Patentes que se puedan otorgar sobre la misma y todas las re-expediciones y extensiones de las mismas; y todas las formas de protección a la propiedad industrial, incluidos, sin limitación, patentes, modelos de utilidad, certificados y diseños de los inventores que se puedan otorgar para la Invención en todos los lugares geográficos, excepto los Lugares Geográficos Excluidos, y todas las extensiones, renovaciones y re-expediciones de las mismas.

AHORA, POR CONSIGUIENTE, LA CESIONARIA obtendrá todos dichos derechos, títulos e intereses en la Invención en todos los lugares geográficos, salvo los Lugares Geográficos Excluidos.

Y POR LA PRESENTE la CEDENTE conviene y acuerda que no ha celebrado y que celebrará ningún contrato que entre en conflicto con lo anterior.

Y POR LA PRESENTE LA CEDENTE conviene y acuerda que comunicará a dicha CESIONARIA, a sus sucesores, representantes legales y cesionarios,

Maria Mercedes Uribechea²
Traducida y Juramentada
Resolución 10007/81 Minjusticia

76
A1

cualquier hecho del que llegue a tener conocimiento con respecto a dicha Invención, y que dará testimonio en cualquier acción legal, firmará todos los documentos legales, firmará todas las solicitudes de división, continuación y re-expedición, hará todos los juramentos de rigor, y en general, hará todo lo posible por ayudar a dicha CESIONARIA, a sus sucesores, representantes legales y cesionarios que obtengan y hagan cumplir la debida protección para dicha Invención en todos los lugares geográficos, salvo en los Lugares Geográficos Excluidos.

Y POR LA PRESENTE, LA CEDENTE conviene y acuerda además que ha leído esta Cesión, sabe entiende su contenido y comprende y acuerda todos sus términos, condiciones y significados.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, la persona que suscribe esta Cesión en su capacidad de representante en nombre de la CEDENTE, garantiza que está plenamente autorizada y facultada para hacerlo y firma con su mano y estampa el sello en la fecha y año que aparecen al pie de su firma:

CEDENTE: Synthes (USA)
David J. Klann Autorizado para firmar en nombre de Synthes (USA)
FIRMA
Cargo: Abogado de Patentes
Dirección: 1302 Wrights Lane East
West Chester, Pennsylvania 19380
Fecha: 25 de junio de 2007.

RECONOCIMIENTO NOTARIAL

MANCOMUNIDAD DE PENNSYLVANIA

CONDADO DE CHESTER Juramentado y suscrito:

El 25 de junio de 2007, compareció ante mí, Carrie A. McPherson, Notaria Pública, el Sr. David J. Klann a quien conozco con base en evidencia satisfactoria que es la persona cuyo nombre está suscrito al documento adjunto y quien reconoció ante mí que lo suscribió en su capacidad autorizada y que mediante de

Marta M. de los Angeles T. (F)
Traductora Juramentada
Resolución 10607/01. Minjusticia.

77
[Handwritten signature]

la firma de dicha persona en el documento, la persona o entidad en cuyo nombre actuó dicha persona, suscribió el documento.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial.

FIRMA Y SELLO SECO Carrie A. McPherson, Notaria Pública, West Chester Boro, Condado de Chester. Mi comisión vence el 27 de enero de 2010

* * * * *

CESIONARIA: Synthes GmbH

David J. Klann Autorizado para firmar en nombre de Synthes GmbH

FIRMA

Cargo: Abogado de Patentes

Dirección: Eimattstrasse 3t

CH-4436 Oberdorf - Suiza

Fecha: 25 de junio de 2007.

RECONOCIMIENTO NOTARIAL

MANCOMUNIDAD DE PENNSYLVANIA

CONDADO DE CHESTER Juramentado y suscrito:

El 25 de junio de 2007, compareció ante mí, Carrie A. McPherson, Notaria Pública, el Sr. David J. Klann a quien conozco con base en evidencia satisfactoria que es la persona cuyo nombre está suscrito al documento adjunto y quien reconoció ante mí que lo suscribió en su capacidad autorizada y que mediante de la firma de dicha persona en el documento, la persona o entidad en cuyo nombre actuó dicha persona, suscribió el documento.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial.

FIRMA Y SELLO SECO Carrie A. McPherson, Notaria Pública, West Chester Boro, Condado de Chester. Mi comisión vence el 27 de enero de 2010.

VERIFICACIÓN

ESTADO DE NUEVA YORK

CONDADO DE NUEVA YORK Juramentado y suscrito

Verifico que el documento adjunto, identificado como:

CESIÓN

Es una copia correcta del documento firmado el 25 de junio de 2007 por **Synthes G mbH** en todos los lugares geográficos, excepto Canadá y los Estados Unidos de América en relación con la Solicitud de Patente U.S. No. 11/1746,175, radicada el **9 de mayo de 2007**, y la **Solicitud de Patente Provisional U.S. No. 60/799,428** radicada el **9 de mayo de 2006**.

(FIRMA) Yuliya Artishevskaya

Suscrito y juramentado ante mí, hoy 12 de noviembre de 2008.

(FIRMA) JEFFREY GOLKIN Notario Público, Estado de Nueva York. Calificado en el Condado de New York. Mi comisión vence el 14 de febrero de 2010.

79
24

LEGALIZACIONES

ESTADO DE NUEVA YORK

No. 672680

CONDADO DE NUEVA YORK

Juramentado y Suscrito

Yo, NORMAN GOODMAN, Secretario de Condado de Nueva York y también Secretario de la Corte Suprema en y para dicho Condado, una Corte de Registro, con sello,

POR LA PRESENTE CERTIFICO que JEFFREY GOLKIN, cuyo nombre se ha suscrito a la declaración adjunta, certificado o prueba de reconocimiento, era en la fecha de tomar el mismo, un NOTARIO PUBLICO en y para el Estado de Nueva York, debidamente comisionado, juramentado y calificado para actuar como tal; que conforme a la ley, en mi oficina se ha radicado una comisión o un certificado de su carácter oficial, junto con su firma autógrafa; que en la fecha de tomar dicha prueba, reconocimiento o juramento, estaba debidamente autorizado para hacerlo; que reconozco la escritura de dicho NOTARIO PUBLICO o que he comparado la firma en el documento adjunto con su firma autógrafa depositada en mi oficina y creo que esa firma es auténtica.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y hago colocar mi sello oficial, hoy 12 de noviembre de 2008.

(FIRMA Y SELLO) NORMAN GOODMAN.
Secretario del Condado de Nueva York

Maria Mercedes Friconchea T
Traductora Juramentada
Resolución 10607/81 Sinjusticia

80
12

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América
- Este documento público
2. fue suscrito por Norman Goodman
3. quien actúa en capacidad de Secretario de Condado
4. lleva el sello del Condado de Nueva York

Certificado

4. en Nueva York, N.Y.
6. hoy 12 de noviembre de 2008
7. por el Subsecretario Especial de Estado del Estado de Nueva York
8. No. NYC-10634922 A
9. Sello
10. Firma
James Bizzari
Subsecretario Especial de Estado

LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL SE DEJA COPIA EN LOS ARCHIVOS DE LA CALLE 84 NO. 18-38 (OF. 201) PARA SU CONFRONTACIÓN. TEL. 218 1007 - 623 3301

MARIA MERCEDES URICOECHEA T.
C.C. 41.319.274 BOGOTÁ
TRADUCTORA/INTÉRPRETE OFICIAL
RES. 10607 DEL 31 DE DBRE/81, MINJUSTICIA

FIN DE LA TRADUCCIÓN NO. 11.178

Maria Mercedes Uricoechea T.
Traductora Juramentada
Resolución 10607/81, Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
RECIBO LEGALIZACION 34
912 375940466

NO
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2009 ENE 23 A 8: 04

963358

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

MARIA URICAECHEA
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS.

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

81
3V

1. Country: **United States of America**

This public document

2. has been signed by **Norman Goodman**

3. acting in the capacity of **County Clerk**

4. bears the seal/stamp of the county of **New York**

Certified

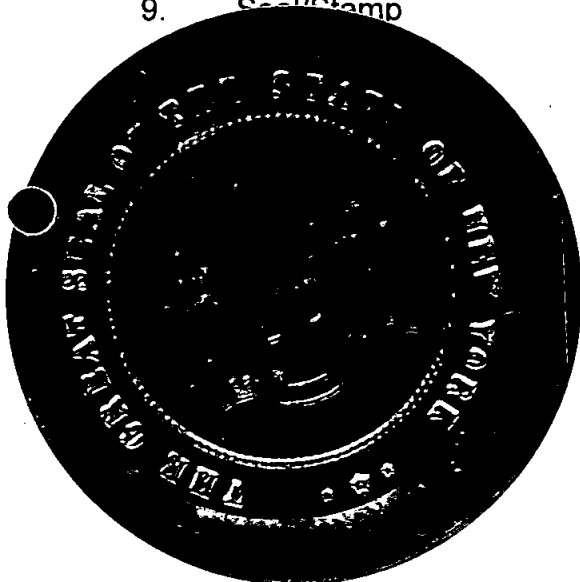
5. At New York, New York 6. the 12th day of November 2008

7. by Special Deputy Secretary of State, State of New York

8. No. NYC-10634923A

9. Seal/Stamp

10. Signature



James Bizzarri

James Bizzarri
Special Deputy Secretary of State

State of New York
County of New York, } ss.:

NEW YORK
COUNTY

672681

Form 1

I, NORMAN GOODMAN, County Clerk and Clerk of the Supreme Court of the State of New York, in and for the County of New York, a Court of Record, having by law a seal,

DO HEREBY CERTIFY pursuant to the Executive Law of the State of New York, that

Jeffrey Golden

whose name is subscribed to the annexed affidavit, deposition, certificate of acknowledgment or proof, was at the time of taking the same a NOTARY PUBLIC in and for the State of New York duly commissioned, sworn and qualified to act as such; that pursuant to law, a commission or a certificate of his official character, with his autograph signature has been filed in my office; that at the time of taking such proof, acknowledgment or oath, he was duly authorized to take the same; that I am well acquainted with the handwriting of such NOTARY PUBLIC or have compared the signature on the annexed instrument with his autograph signature deposited in my office, and I believe that such signature is genuine.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand affixed my official seal this

NOV 12 2008
FEE PAID \$3.00

Norman Goodman
County Clerk and Clerk of the Supreme Court, New York County

82
AK

VERIFICATION

State of New York)

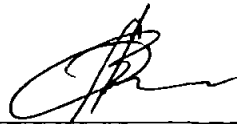
ss:

County of New York)

I verify that the attached document identified as:

Assignment

is a true copy of the document as executed on June 22, 2007 by **George A. MIKHAIL and Glen PIERSON** to **Synthes (U.S.A.)** of United States and corresponding foreign rights in connection with **U.S. Patent Application Serial No. 11/746,175** filed on **May 9, 2007** and **U.S. Provisional Patent Application Serial No. 60/799,428** filed on **May 9, 2006**.



Yuliya Artishevskaya


Subscribed and sworn to before me this 12 day of November of 2008.

Notary Public

JEFFREY GOLKIN
NOTARY PUBLIC State of New York
No. 026704835333
Qualified in New York County
Commission Expires February 14, 2009 10

83
155

ASSIGNMENT *6/22/07*

WHEREAS, WE, (i) George Mikhail, residing at 101 North Five Points Road, Apt. L4, West Chester, Pennsylvania 19380; and (ii) Glen Pierson, residing at 201 Mapleflower Road, Glenmoore, Pennsylvania 19343; ASSIGNORS, citizens of the United States, are the inventors of the invention disclosed, described and/or claimed in Nail System and Method for An Olecranon Osteotomy (hereinafter "the Invention") for which we have executed an application for a Patent in the United States which was filed on May 9, 2007 and was assigned application No. 11/746,175, which is identified by Woodcock Washburn LLP Docket No. SYNT-0034 and which claims priority to Provisional Application No. 60/799,428, filed May 9, 2006, which is identified by Woodcock Washburn LLP No. SYNT-0012.

AND WHEREAS, SYNTHES (U.S.A.), ASSIGNEE, a Pennsylvania Partnership organized under the laws of the Commonwealth of Pennsylvania and having a place of business at 1302 Wrights Lane East, West Chester, PA 19380, is desirous of obtaining our entire right, title and interest in, to and under all the said invention(s) as described, disclosed and/or claimed in the above-identified application:

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, we, the said ASSIGNORS, have sold, assigned, transferred and set over, and do hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, our entire right, title and interest in, to and under the said Invention, and all applications for industrial property protection, including, without limitation, all applications for patents, utility models, and designs which may hereafter be filed for said Invention in any country, together with the right to file such applications and the right to claim for the same the priority rights derived from said application under the International Convention for the Protection of Industrial Property, the Patent Laws of the United States or any other international agreement or the domestic laws of the country in which any such application is filed, as may be applicable; and all forms of industrial property protection, including, without limitation, patents, utility models, inventors' certificates and designs which may be granted for said Invention in any country and all extensions, renewals and reissues thereof; including all applications for industrial property, all divisions, renewals and continuations thereof, and all Patents of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof.

AND WE HEREBY authorize and request the Commissioner for Patents and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue patents or other evidence or forms of industrial property protection on applications as aforesaid, to issue the same to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.

AND WE HEREBY covenant and agree that we have full right to convey the entire interest herein assigned, and that we have not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND WE HEREBY further covenant and agree that we will communicate to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, any facts known to us respecting said Invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing, reissue and foreign applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper protection for said Invention in all countries.

89
th

IN TESTIMONY WHEREOF, We hereunto set our hands and seals the day and year set opposite our respective signatures.

Date: Jun 22, 2007

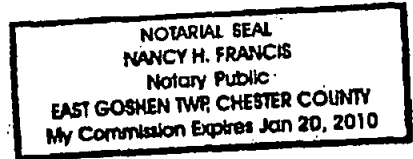
[Signature] L.S.
George Mikhail

State of PA)
County of Chester) SS.:

On 6/22/07, before me Nancy Francis Notary Public, personally appeared George Mikhail, personally known to me on the basis of satisfactory evidence to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal

[Signature]
Nancy H. Francis



Date: 6/22/07

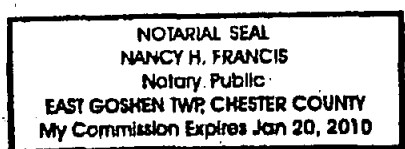
[Signature] L.S.
Glen Pierson

State of PA)
County of Chester) SS.:

On 6/22/07, before me Nancy Francis Notary Public, personally appeared Glen Pierson, personally known to me on the basis of satisfactory evidence to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal

[Signature]
Nancy H. Francis



85
AA

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 11.177 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, hecha por Maria Mercedes Uricoechea, traductora/intérprete oficial según Res. 10607 del 31 de diciembre de 1981, expedida por el Ministerio de Justicia. Bogotá, 9 de enero de 2009.

Documento de CESIÓN a **SYNTHES (USA)**. Legalizaciones subsiguientes.

CESION

POR CUANTO, NOSOTROS, (i) **George Mikhail** residente en 101 North Five Points, Apt. 14, West Chester, Pennsylvania 19380, y (ii) **Glen Pierson** residente en 201 Mapleflower Road, Glenmore, Pennsylvania 19343, los CEDENTES, ciudadanos estadounidenses, somos los inventores de la invención divulgada, descrita y/o reivindicada en: **SISTEMA Y MÉTODO DE ANCLAJE PARA OSTEOTOMÍA DEL OLÉCRANON** [NAIL SYSTEM AND METHOD FOR AN OLECRANON OSTEOTOMY], (en adelante, la "Invención") para la que hemos hecho y presentado una solicitud para una Patente en los Estados Unidos, radicada el 9 de mayo de 2007 y a la que le fue asignada el No. de Solicitud de Patente 11/746.175, identificada por Woodcock Washburn LLP, Expediente SYNT-0034 y la cual reclama prioridad a la Solicitud Provisional No. 60/799.428 radicada el 9 de mayo de 2006, identificada por Woodcock Washburn LLP, Expediente No. SYNT-0012.

Y POR CUANTO, **Synthes (USA)**, la CESIONARIA, una Sociedad constituida de conformidad con las leyes de la Mancomunidad de Pennsylvania, con sede en 1302 Wrights Lane East, West Chester, PA 19380, desea obtener todos nuestros derechos, título e interés en y bajo todas las Invenciones divulgadas, descritas y/o reivindicadas en la solicitud antes mencionada;

AHORA Y POR CONSIGUIENTE, por un pago bueno y oneroso, cuyo recibo se acusa aquí, nosotros, dichos CEDENTES, hemos vendido, cedido, transferido y entregado y por medio de este documento vendemos, cedemos, transferimos y entregamos a dicha CESIONARIA, a sus sucesores, representantes legales y

Maria Mercedes Uricoechea T.
Traductora Juramentada
Resolución 10607/81 Minjusticia

86
78

cesionarios, todos nuestros derechos, título e interés en y bajo dicha Invención y todas las solicitudes de protección de propiedad industrial, incluidas, sin limitación, todas las solicitudes de patente, modelos de utilidad y diseños que se puedan presentar en adelante para dicha Invención en cualquier país, junto con el derecho de presentar dichas solicitudes y el derecho de reclamar para las mismas los derechos de prioridad que se deriven de dicha solicitud bajo la Convención Internacional para la Protección de Propiedad Industrial, las Leyes de Patente de los Estados Unidos o cualquier otro acuerdo internacional o leyes nacionales del país donde se presente dicha solicitud, según sea aplicable; y todas las formas de protección de propiedad industrial, incluidos, sin limitación, patentes, modelos de utilidad, certificados y diseños de los inventores que puedan ser otorgados para dicha invención en cualquier país, junto con todas las extensiones, renovaciones y re-expediciones de las mismas; incluidas todas las solicitudes de propiedad industrial, todas las divisiones, renovaciones y continuaciones de las mismas, y todas las Patentes de los Estados Unidos que puedan otorgarse sobre las mismas y todas las re-expediciones y extensiones de las mismas.

Y POR LA PRESENTE, autorizamos y solicitamos al Comisionado de Patentes y a cualquier Funcionario de cualquier país o países fuera de los Estados Unidos, cuyo deber sea el de expedir patentes u otra evidencia o formas de protección de propiedad industrial sobre solicitudes según se dice arriba, para que expida a dicha CESIONARIA, a sus sucesores, representantes legales y cesionarios, de acuerdo con los términos y condiciones de este instrumento.

Y POR LA PRESENTE, convenimos y acordamos que tenemos pleno derecho para traspasar todo el interés que se cede aquí, y que no hemos celebrado y que no celebraremos ningún contrato o acuerdo que entre en conflicto con lo anterior.

Y POR LA PRESENTE convenimos y acordamos además que comunicaremos a dicha CESIONARIA, a sus sucesores, representantes legales y cesionarios cualquier hecho que llegue a nuestro conocimiento con respecto a dicha Invención y que daremos testimonio en cualquier acción legal, firmaremos todos los documentos legales, firmaremos todas las solicitudes de división, continuación, re-

89
21

calificado para actuar como tal; que conforme a la ley, en mi oficina se ha radicado una comisión o un certificado de su carácter oficial, junto con su firma autógrafa; que en la fecha de tomar dicha prueba, reconocimiento o juramento, estaba debidamente autorizado para hacerlo; que reconozco la escritura de dicho NOTARIO PUBLICO o que he comparado la firma en el documento adjunto con su firma autógrafa depositada en mi oficina y creo que esa firma es auténtica.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y hago colocar mi sello oficial, hoy 12 de noviembre de 2008.

(FIRMA Y SELLO) NORMAN GOODMAN.
Secretario del Condado de Nueva York

* * * * *

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América
- Este documento público
2. fue suscrito por Norman Goodman
3. quien actúa en capacidad de Secretario de Condado
4. lleva el sello del Condado de Nueva York

Certificado

4. en Nueva York, N.Y.
6. hoy 12 de noviembre de 2008
7. por el Subsecretario Especial de Estado del Estado de Nueva York
8. No. NYC-10634923 A
9. Sello
10. Firma
James Bizzari
Subsecretario Especial de Estado

LA ANTERIOR ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE LA CUAL SE DEJA COPIA EN LOS ARCHIVOS DE LA CALLE 84 NO. 18-38 (OF. 201) PARA SU CONFRONTACIÓN. TEL. 218 1007 - 623 3301

MARIA MERCEDES URICOECHEA T.
C.C. 41.319.274 BOGOTÁ
TRADUCTORA/INTÉRPRETE OFICIAL
RES. 10607 DEL 31 DE DBRE/81, MINJUSTICIA

FIN DE LA TRADUCCIÓN NO. 11.177

Maria Mercedes Uricoechea T.
Traductora Juramentada
Resolución 10607/81 Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

RECIBO LEGALIZACION 1/2

912375940466

No.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2009 ENE 23 A 8:00

963359

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

MARIA ULKO EGRA
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS.



2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CASTILLO GIBSON LUIS FELIPE
Apoderado(a) y/o Representante de
SYNTHESES GMBH

REFERENCIA	Radicación No.	8 129638
	Solicitud internacional	PCT/US2007/011299
	Fecha inicio fase nacional	09/12/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	9553
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

09 DIC. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

adpall